



BATTERIE DE SECOURS 10000MAH

10000MAH Backup Battery



Instructions

Mode d'emploi / Instrucciones / Instruções

PBUPD10TFT



FR - NOS REMERCIEMENTS

Félicitations pour votre achat et merci pour la confiance que vous accordez à T'nB.

Nos produits sont conformes aux réglementations et aux normes en vigueur.

Nous vous conseillons avant l'utilisation de ce produit de lire attentivement les instructions et les consignes de sécurité, et de conserver ce manuel.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- T'nB décline toute responsabilité en cas de non-respect des consignes de sécurité
- Manipulez le produit avec précaution.
- L'alimentation de votre appareil doit correspondre aux caractéristiques initialement prévues
- La prise de courant des équipements électriques doit être installée à proximité desdits équipements et être facilement accessible.
- Ne placez pas d'objet inflammable, de substance explosive ou d'objet dangereux à proximité de votre appareil.
- Utilisez, conservez uniquement votre appareil dans un environnement où la température est comprise entre 0°C et 35°C.
- Conservez votre appareil hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Ne démontez pas votre appareil et n'essayez pas de le réparer vous-même ou de le modifier.
- N'utilisez pas votre appareil s'il a subi un choc ou des dommages.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez votre appareil de l'alimentation principale et de tout appareil avant de le nettoyer ou si vous ne l'utilisez pas.
- Utilisez uniquement les accessoires et connecteurs fournis. L'utilisation de tout autre type d'accessoire non prévu à cet effet risquerait d'endommager votre appareil de façon irréversible.
- Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que l'appareil soit éteint et froid. N'utilisez pas de lubrifiant ou tout autre produit qui pourrait endommager l'appareil.
- T'nB décline toute responsabilité en cas de dommages liés à une mauvaise utilisation du produit ou à une utilisation avec un appareil aux caractéristiques électriques non compatibles.
- Sauf mention contraire, n'utilisez jamais votre appareil sous la pluie, dans des endroits humides ou à proximité d'un point d'eau.
- Sauf mention contraire, ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Conservez les documentations d'origine relatives au produit pour s'y référer ultérieurement.
- Ne laissez pas le chargement s'effectuer sans surveillance. En cas de court-circuit ou d'endommagement mécanique de la batterie Lithium interne, il existe un risque de surchauffe et d'incendie.
- ATTENTION : risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle inapproprié. Recyclage des piles usagées conformément à la réglementation en vigueur.
- Veuillez effectuer une charge complète lors de la première utilisation.
- Ne pas court-circuiter un élément ou une batterie. Ne pas stocker des éléments ou des batteries de manière désordonnée dans une boîte ou un tiroir, où ils peuvent se mettre en court-circuit entre eux ou être mis en court-circuit par d'autres objets métalliques.
- En cas de fuite d'un élément, veiller à ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si c'est le cas, laver la zone affectée à grande eau et consulter un médecin.
- Maintenir les éléments et les batteries propres et secs.
- Il est nécessaire de charger les accumulateurs avant usage. Utiliser toujours le chargeur adapté et se référer aux instructions des fabricants ou au manuel de l'appareil concernant les instructions de charge correcte.

- Après des périodes de stockage prolongées, il peut être nécessaire de charger et décharger plusieurs fois les accumulateurs, afin d'obtenir la performance maximale.
- N'utiliser le produit ou la batterie que dans l'application pour laquelle il ou elle est prévue.
- En cas d'ingestion d'un élément ou d'une batterie, il convient de consulter immédiatement un médecin.

DESCRIPTION

- 1) Bouton ON-OFF
- 2) Entrée /sortie Port USB-C
- 3) Sortie Port USB-A
- 4) Ecran TFT

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

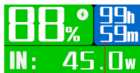
- Connectez le câble USB-C fourni au port USB-C (2) à un chargeur USB-C ou au port USB-C de votre ordinateur.
- L'écran TFT s'allume et indique le pourcentage de batterie ainsi que la puissance de charge en watts.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, l'écran affiche 100 % et la charge s'arrête automatiquement.
- Pour améliorer la vitesse de charge, utilisez un chargeur secteur d'une puissance minimale de 20 W.

CHARGEMENT D'UN APPAREIL VIA USB-A OU USB-C

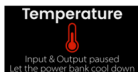
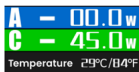
- Cette batterie de secours est compatible avec tous les appareils utilisant un câble USB-A ou USB-C pour se recharger (mini-USB, micro-USB, USB Type-C, Lightning, etc.).
- Branchez le câble de votre appareil sur le port USB-A (3) ou USB-C (2) de la batterie.
- Si le câble est correctement branché, le chargement de votre appareil démarre automatiquement et l'écran TFT (4) s'allume en indiquant le pourcentage de batterie, la puissance de charge en W ainsi que le temps de batterie restant.
- Débranchez ensuite le câble de votre appareil et de la batterie.

UTILISATION DE L'ÉCRAN TFT

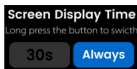
- Appuyez une fois sur le bouton ON/OFF pour allumer l'écran. L'écran principal indique la puissance de charge totale utilisée en entrée (charge de la batterie externe) ou en sortie (charge des appareils) en watts, ainsi que le pourcentage de batterie restante et le temps d'utilisation estimé.



- Appuyez une seconde fois sur le bouton ON/OFF pour afficher l'écran secondaire, indiquant la puissance en watts de chaque port (USB ou USB-C), ainsi que la température de la batterie (Celle-ci ne doit pas dépasser 60 °C, sinon la charge s'interrompt jusqu'à ce que la batterie revienne à sa température normale).



- Appuyez une troisième fois pour afficher le menu du temps d'affichage de l'écran. Deux modes sont disponibles :



1. 30 s : l'écran s'éteint automatiquement après 30 secondes
2. Always : l'écran reste allumé en permanence

- Pour changer de mode, maintenez le bouton ON/OFF appuyé pendant 1 seconde.
- Appuyez une quatrième fois pour revenir à l'écran principal.
- Vous pouvez éteindre l'écran en appuyant rapidement deux fois consécutives sur le bouton ON/OFF.

CARACTERISTIQUES :

Type de batterie : Li-ion 3,65V, 5000mAh x2

Capacité : 10000mAh

Entrée USB-C : 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 2.5A, 15V $\equiv$ 2A, 20V $\equiv$ 1.5A

Sortie USB-C : 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 3A, 15V $\equiv$ 3A, 20V $\equiv$ 2.25A

PPS: 3.3-11V $\equiv$ 3A / 3.3-16V $\equiv$ 3A Max

Sortie USB-A : 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 2A, 12V $\equiv$ 1.5A

Puissance minimale requise par l'équipement radio pour charger : 15.0W

Puissance maximale requise par l'équipement radio pour atteindre la vitesse de charge maximale : 30.0W

L'abréviation «USB PD» (alimentation électrique par port USB) est affichée si le produit est compatible avec ce protocole.

«USB PD» est un protocole qui négocie l'acheminement le plus rapide du courant du dispositif de charge vers le produit sans réduire la durée de vie de la batterie.

BESOIN D'AIDE ?

Soucieux de la satisfaction de nos clients, vous avez la possibilité de nous contacter sur info@t-nb.com. Entretien, dépannage, informations diverses sur ce produit, veuillez consulter notre site internet : www.t-nb.com

EN - OUR THANKS

Congratulations on your purchase and thank you for the trust you have placed in T'nB. Our products comply with the all relevant regulations and standards. Before using this equipment, we recommend that you read the instructions and safety instructions carefully and keep this manual for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- No guarantee will apply in case of misuse.
- T'nB accepts no liability if the safety instructions are not respected.
- Handle the device with care.
- The power supply of your device must match the initially specified characteristics
- The socket of the electrical equipment must be located near the said equipment and easy to get to.
- Keep the device away from flammable objects, explosive substances or dangerous objects.
- Use and store your device in an environment where the temperature is between 0°C and 35°C.
- Store your device out of the reach of children.
- This device is not designed to be used by persons (including children) whose physical, sensory or mental capacities are reduced, or persons without experience or knowledge, except if they are supervised or receive prior instruction on using the device by a person in charge of their safety.
- Do not disassemble your device and do not attempt to repair or modify it yourself.
- Stop using your device if it has been hit or damaged.
- To avoid the risk of electric shock, disconnect your device from the mains and from any other device before cleaning it or when not in use.
- Only use the supplied accessories and connectors. The use of any other type of accessory not intended for this purpose may irretrievably damage your device.
- Make sure the appliance is switched off and cold before cleaning. Do not use any product or lubricant which may damage the appliance.
- T'nB accepts no liability for damage caused by misuse of the product or by use with an incompatible electrical device.
- Unless otherwise stated, never use your device in rain, in damp places or near a water source.
- Unless otherwise stated, this product is for indoor use only.
- Keep the original product-related documentation for future reference.
- Do not leave the device on charge unattended. In the event of a short circuit or mechanical damage to the internal lithium battery, there is a risk of overheating or fire.
- **WARNING:** risk of explosion if the battery is replaced with an inappropriate model. Recycle used batteries in accordance with current regulations.
- Please fully charge before using the first time
- Do not short-circuit a cell or battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- In case of cell leakage, ensure that the liquid does not come into contact with the skin or eyes. If it does, wash the affected area with plenty of water and seek medical advice.
- Keep cells and batteries clean and dry.
- It is necessary to charge the batteries before use. Always use the appropriate charger and refer to the manufacturer's instructions or the device's manual for correct charging instructions.
- After long storage periods, it may be necessary to charge and discharge the batteries several times to achieve maximum performance.
- Use the product or battery only for the application for which it was intended.
- If a cell or battery is ingested, seek medical advice immediately.

DESCRIPTION

- 1) ON-OFF button
- 2) USB-C port input/output
- 3) USB-A port output
- 4) TFT screen

CHARGING THE BATTERY

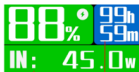
- Connect the supplied USB-C cable to the USB-C port (2) on a USB-C charger or your computer's USB-C port.
- The TFT screen will light up and display the battery percentage and charging power in watts.
- When the battery is fully charged, the display will show 100% and charging will stop automatically.
- To improve charging speed, use a mains charger with a minimum power of 20 W.

CHARGING A DEVICE VIA USB-A OR USB-C

- This backup battery is compatible with all devices that use a USB-A or USB-C cable to charge (mini-USB, micro-USB, USB Type-C, Lightning, etc.).
- Plug your device's cable into the USB-A (3) or USB-C (2) port on the battery.
- If the cable is connected correctly, your device will start charging automatically and the TFT screen (4) will light up, showing the battery percentage, charging power in W, and remaining battery time.
- Then disconnect the cable from your device and the battery.

USING THE TFT SCREEN

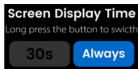
- Press the ON/OFF button once to turn on the screen. The main screen displays the total charging power used in input (external battery charging) or output (device charging) in watts, as well as the remaining battery percentage and estimated usage time.



- Press the ON/OFF button a second time to display the secondary screen, showing the power in watts for each port (USB or USB-C), as well as the battery temperature (this must not exceed 60°C, otherwise charging will stop until the battery returns to its normal temperature).



- Press a third time to display the screen display time menu. Two modes are available:



1. 30 s: the screen turns off automatically after 30 seconds

2. Always: the screen remains on permanently

- To change modes, press and hold the ON/OFF button for 1 second.
- Press a fourth time to return to the main screen.
- You can turn off the screen by quickly pressing the ON/OFF button twice in succession.

SPECIFICATIONS:

Battery type: Li-ion 3.65V, 5000mAh x2

Capacity: 10000mAh

USB-C input: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 2.5A, 15V $\equiv$ 2A, 20V $\equiv$ 1.5A

USB-C output: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 3A, 15V $\equiv$ 3A, 20V $\equiv$ 2.25A

PPS: 3.3-11V $\equiv$ 3A / 3.3-16V $\equiv$ 3A Max

USB-A output: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 2A, 12V $\equiv$ 1.5A

Minimum power required by the radio equipment to charge 15.0W

Maximum power required by the radio equipment to achieve maximum charging speed : 30.0W

The abbreviation «USB PD» (USB Power Delivery) is displayed if the product is compatible with this protocol. «USB PD» is a protocol that negotiates the fastest delivery of power from the charging device to the product without reducing the battery life.

NEED HELP?

Concerned about the satisfaction of our customers, you can contact us at info@t-nb.com. Maintenance, troubleshooting, miscellaneous information about this product, please visit our website: www.t-nb.com

ES - AGRADECIMIENTOS

Enhorabuena por su compra y gracias por confiar en T'nB. Nuestros productos cumplen la normativa en vigor. Antes de utilizar este producto le recomendamos que lea detenidamente las instrucciones y las normas de seguridad y que conserve este manual para futuras consultas.

NORMAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- No se aplicará ninguna garantía en caso de uso incorrecto.
- T'nB no se hace responsable en caso de no cumplir las normas de seguridad.
- Manipule el producto con precaución.
- La alimentación del dispositivo debe tener las características previstas inicialmente.
- La toma de corriente de los equipos eléctricos debe instalarse cerca de dichos equipos y ser accesible.
- No coloque un objeto inflamable, una sustancia explosiva o un objeto peligroso cerca del dispositivo.
- Utilice y conserve el dispositivo únicamente en un entorno donde la temperatura se sitúe entre 0 y 35 °C.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- Este dispositivo no está diseñado para personas (incluido niños) con una capacidad física, sensorial o mental reducida o bien personas sin experiencia o conocimiento, salvo en caso de que reciban, a través de una persona responsable de su seguridad, una vigilancia o unas instrucciones previas sobre el uso del dispositivo.
- No desmonte el dispositivo ni trate de repararlo o modificarlo usted mismo.
- No utilice el dispositivo si ha sufrido algún golpe o daño.
- Para evitar todo riesgo de electrocución, desconecte el dispositivo de la alimentación principal y de cualquier aparato antes de limpiarlo o si no lo está utilizando.
- Utilice exclusivamente los accesorios y los conectores suministrados. El uso de otro accesorio no previsto para este fin puede dañar el dispositivo de forma irreversible.
- Antes de limpiar el producto, compruebe que está apagado y frío. No utilice lubricante u otro producto que pueda dañar el dispositivo.
- T'nB no se hace responsable en caso de daños derivados de un mal uso del producto o de su uso con un aparato de características eléctricas no compatibles.
- Salvo que se especifique lo contrario, no utilice nunca el dispositivo bajo la lluvia, en lugares húmedos o cerca de una fuente de agua.
- Salvo que se especifique lo contrario, este producto está destinado a un uso en interior exclusivamente.
- Conservar la documentación original relacionada con el producto para referencia futura.
- No realice la carga sin supervisión. En caso de corto circuito o de daño mecánico de la batería de litio interna, existe un riesgo de sobrecalentamiento y de incendio.
- CUIDADO: si la batería se sustituye por otro modelo no adecuado, existe un riesgo de explosión. El reciclaje de las pilas usadas se efectuará conforme a la normativa vigente.
- Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, realice una carga completa
- No provoque un cortocircuito en una célula o batería. No almacene células o baterías de forma desordenada en una caja o cajón, donde puedan cortocircuitarse entre sí o ser cortocircuitadas por otros objetos metálicos.
- En caso de fuga de una célula, asegúrate de que el líquido no entre en contacto con la piel o los ojos. Si sucede, lava la zona afectada con abundante agua y consulta a un médico.
- Mantén las células y las baterías limpias y secas.
- Es necesario cargar las baterías antes de usarlas. Utiliza siempre el cargador adecuado y consulta las instrucciones del fabricante o el manual del dispositivo para obtener instrucciones de carga correctas.
- Después de períodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las baterías varias veces para lograr el máximo rendimiento.

- Utiliza el producto o la batería solo para la aplicación para la cual fue diseñado.
- En caso de ingestión de una célula o batería, consulta inmediatamente a un médico.

DESCRIPCIÓN

- 1) Botón ON-OFF
- 2) Entrada/salida Puerto USB-C
- 3) Puerto de salida USB-A
- 4) Pantalla TFT

CARGA DE LA BATERÍA

- Conecte el cable USB-C suministrado al puerto USB-C (2) de un cargador USB-C o al puerto USB-C de su ordenador.
- La pantalla TFT se encenderá e indicará el porcentaje de batería y la potencia de carga en vatios.
- Cuando la batería esté completamente cargada, la pantalla mostrará 100 % y la carga se detendrá automáticamente.
- Para mejorar la velocidad de carga, utilice un cargador de red con una potencia mínima de 20 W.

CARGA DE UN DISPOSITIVO A TRAVÉS DE USB-A O USB-C

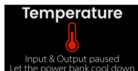
- Esta batería de reserva es compatible con todos los dispositivos que utilizan un cable USB-A o USB-C para recargarse (mini-USB, micro-USB, USB tipo C, Lightning, etc.).
- Conecte el cable de su dispositivo al puerto USB-A (3) o USB-C (2) de la batería.
- Si el cable está correctamente conectado, la carga de su dispositivo se iniciará automáticamente y la pantalla TFT (4) se encenderá indicando el porcentaje de batería, la potencia de carga en W y el tiempo restante de batería.
- A continuación, desconecte el cable de su dispositivo y de la batería.

USO DE LA PANTALLA TFT

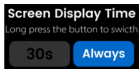
- Pulse una vez el botón ON/OFF para encender la pantalla. La pantalla principal indica la potencia de carga total utilizada en la entrada (carga de la batería externa) o en la salida (carga de los dispositivos) en vatios, así como el porcentaje de batería restante y el tiempo de uso estimado.



- Pulse el botón ON/OFF por segunda vez para mostrar la pantalla secundaria, que indica la potencia en vatios de cada puerto (USB o USB-C), así como la temperatura de la batería (esta no debe superar los 60 °C, de lo contrario, la carga se interrumpirá hasta que la batería vuelva a su temperatura normal).



- Pulse por tercera vez para mostrar el menú del tiempo de visualización de la pantalla. Hay dos modos disponibles:



1. 30 s: la pantalla se apaga automáticamente después de 30 segundos
2. Siempre: la pantalla permanece encendida constantemente

- Para cambiar de modo, mantenga pulsado el botón ON/OFF durante 1 segundo.
- Pulse una cuarta vez para volver a la pantalla principal.
- Puede apagar la pantalla pulsando rápidamente dos veces seguidas el botón ON/OFF.

CARACTERÍSTICAS:

Tipo de batería: Li-ion 3,65 V, 5000 mAh x2

Capacidad: 10000 mAh

Entrada USB-C: 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 3 A, 12 V $\equiv$ 2,5 A, 15 V $\equiv$ 2 A, 20 V $\equiv$ 1,5 A

Salida USB-C: 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 3 A, 12 V $\equiv$ 3 A, 15 V $\equiv$ 3 A, 20 V $\equiv$ 2,25 A

PPS: 3,3-11 V $\equiv$ 3 A / 3,3-16 V $\equiv$ 3 A máx.

Salida USB-A: 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 2 A, 12 V $\equiv$ 1,5 A

Potencia mínima requerida por el equipo de radio para cargar : 15.0W

Potencia máxima requerida por el equipo de radio para alcanzar la velocidad de carga máxima : 30.0W

La abreviatura «USB PD» (entrega de energía USB) se muestra si el producto es compatible con este protocolo. «USB PD» es un protocolo que negocia la entrega más rápida de energía desde el dispositivo de carga al producto sin reducir la vida útil de la batería.

¿NECESITA AYUDA?

Nos preocupamos por nuestros clientes, por ello, puede contactarnos en info@t-nb.com. Para aspectos relacionados con el mantenimiento, la reparación u otros datos sobre el producto, consulte nuestra página web: www.t-nb.com

PT - OS NOSSOS AGRADECIMENTOS

Parabéns pela sua compra e obrigada pela confiança depositada na T'nB. Os nossos produtos estão em conformidade com os regulamentos e normas em vigor. Aconselhamos que, antes da utilização deste produto, leia atentamente as instruções e as recomendações de segurança e que guarde este manual.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Nenhuma garantia pode ser aplicada em caso de utilização indevida.
- A T'nB declina qualquer responsabilidade em caso de não conformidade com as instruções de segurança
- Manusear o produto com cuidado.
- A fonte de alimentação do seu dispositivo deve corresponder às características inicialmente planeadas
- A tomada para equipamentos elétricos deve ser instalada nas proximidades dos referidos equipamentos e ser de fácil acesso.
- Não colocar qualquer objeto inflamável, substância explosiva ou objeto perigoso nas proximidades do seu dispositivo.
- Usar e guardar o dispositivo apenas num ambiente onde a temperatura se situe entre 0°C e 35°C.
- Manter o dispositivo fora do alcance das crianças.
- Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas sem experiência ou conhecimentos, exceto se, por intermédio de uma pessoa responsável pela sua segurança, sejam vigiladas ou tiverem obtido instruções prévias sobre a utilização do dispositivo.
- Não desmontar o dispositivo, nem tentar repará-lo ou modificá-lo por conta própria.
- Não usar o dispositivo se o mesmo tiver sofrido um choque ou se estiver danificado.
- Para evitar o risco de choque elétrico, desligue seu dispositivo da fonte de alimentação principal e de qualquer dispositivo antes de o limpar ou quando não estiver em utilização.
- Usar apenas os acessórios e conectores fornecidos. A utilização de qualquer outro tipo de acessório não destinado a este propósito pode danificar o dispositivo de forma irreparável.
- Antes de limpar, certificar-se de que o dispositivo está desligado e frio. Não usar lubrificante ou qualquer outro produto que possa danificar o dispositivo.
- A T'nB declina qualquer responsabilidade em caso de danos resultantes da utilização indevida do produto ou da utilização de um dispositivo com características elétricas incompatíveis.
- Salvo indicação em contrário, nunca usar o dispositivo debaixo de chuva, em locais húmidos ou próximo de um ponto de água.
- Salvo indicação em contrário, este produto destina-se apenas a uso interno.
- Manter a documentação original relacionada ao produto para referência futura.
- Não deixar o carregamento sem supervisão. Se a bateria de lítio interna entrar em curto-circuito ou danificar mecanicamente, existe o risco de sobreaquecimento e incêndio.
- CUIDADO: risco de explosão se a bateria for substituída por um modelo inadequado. Reciclagem de baterias usadas de acordo com os regulamentos em vigor.
- Efetue um carregamento completo antes da primeira utilização.
- Não cause curto-circuito em uma célula ou bateria. Não armazene células ou baterias de maneira desorganizada em uma caixa ou gaveta, onde elas possam se curto-circuitarem entre si ou serem curto-circuitadas por outros objetos metálicos.
- Em caso de vazamento de uma célula, certifique-se de que o líquido não entre em contato com a pele ou os olhos. Se isso acontecer, lave a área afetada com bastante água e procure um médico.
- Mantenha as células e baterias limpas e secas.
- É necessário carregar as baterias antes do uso. Use sempre o carregador apropriado e consulte as instruções do fabricante ou o manual do dispositivo para instruções corretas de carregamento.

- Após períodos prolongados de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar as baterias várias vezes para alcançar o máximo desempenho.
- Use o produto ou bateria apenas para a aplicação para a qual foi destinado.
- Em caso de ingestão de uma célula ou bateria, procure um médico imediatamente.

DESCRIÇÃO

- 1) Botão ON-OFF
- 2) Entrada/saída Porta USB-C
- 3) Porta de saída USB-A
- 4) Ecrã TFT

CARREGAMENTO DA BATERIA

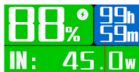
- Ligue o cabo USB-C fornecido à porta USB-C (2) a um carregador USB-C ou à porta USB-C do seu computador.
- O ecrã TFT acende e indica a percentagem da bateria, bem como a potência de carregamento em watts.
- Quando a bateria estiver totalmente carregada, o ecrã exibirá 100% e o carregamento será interrompido automaticamente.
- Para melhorar a velocidade de carregamento, utilize um carregador de rede com uma potência mínima de 20 W.

CARREGAMENTO DE UM DISPOSITIVO VIA USB-A OU USB-C

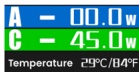
- Esta bateria de reserva é compatível com todos os dispositivos que utilizam um cabo USB-A ou USB-C para carregar (mini-USB, micro-USB, USB Tipo C, Lightning, etc.).
- Ligue o cabo do seu dispositivo à porta USB-A (3) ou USB-C (2) da bateria.
- Se o cabo estiver corretamente ligado, o carregamento do seu dispositivo inicia automaticamente e o ecrã TFT (4) acende, indicando a percentagem da bateria, a potência de carregamento em W e o tempo restante da bateria.
- Em seguida, desligue o cabo do seu dispositivo e da bateria.

UTILIZAÇÃO DO ECRÃ TFT

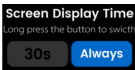
- Prima uma vez o botão ON/OFF para ligar o ecrã. O ecrã principal indica a potência total de carga utilizada na entrada (carga da bateria externa) ou na saída (carga dos dispositivos) em watts, bem como a percentagem de bateria restante e o tempo de utilização estimado.



- Prima o botão ON/OFF uma segunda vez para exibir o ecrã secundário, que indica a potência em watts de cada porta (USB ou USB-C), bem como a temperatura da bateria (esta não deve exceder 60 °C, caso contrário, o carregamento será interrompido até que a bateria volte à sua temperatura normal).



- Prima uma terceira vez para exibir o menu do tempo de exibição do ecrã. Estão disponíveis dois modos:



1. 30 s: o ecrã desliga-se automaticamente após 30 segundos
2. Sempre: o ecrã permanece sempre ligado

- Para mudar de modo, mantenha o botão ON/OFF pressionado por 1 segundo.
- Prima uma quarta vez para voltar ao ecrã principal.
- Pode desligar o ecrã premindo rapidamente duas vezes consecutivas o botão ON/OFF.

CARACTERÍSTICAS:

Tipo de bateria: Li-ion 3,65 V, 5000 mAh x2

Capacidade: 10000mAh

Entrada USB-C: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 2,5A, 15V $\equiv$ 2A, 20V $\equiv$ 1,5A

Saída USB-C: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 3A, 15V $\equiv$ 3A, 20V $\equiv$ 2,25A

PPS: 3,3-11 V $\equiv$ 3 A / 3,3-16 V $\equiv$ 3 A máx.

Saída USB-A: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 2A, 12V $\equiv$ 1,5A

Potência mínima requerida pelo equipamento de rádio para carregar : 15.0W

Potência máxima requerida pelo equipamento de rádio para atingir a velocidade de carga máxima : 30.0W

A abreviação «USB PD» (entrega de energia USB) é exibida se o produto for compatível com este protocolo. «USB PD» é um protocolo que negocia a entrega mais rápida de energia do dispositivo de carregamento para o produto sem reduzir a vida útil da bateria.

PRECISA DE AJUDA?

Preocupados com a satisfação dos nossos clientes, fornecemos a possibilidade de nos contactar através do email info@t-nb.com. Para obter informações sobre manutenção, reparações e outras informações sobre o produto, consulte o nosso Website: www.t-nb.com

IT - I NOSTRI RINGRAZIMENTI

Congratulazioni per l'acquisto, ti ringraziamo per la fiducia che hai risposto in T'nB. I nostri prodotti sono conformi ai regolamenti e alle norme vigenti. Prima dell'utilizzo del prodotto, ti consigliamo di leggere attentamente le istruzioni e le istruzioni di sicurezza, e di conservare il presente manuale.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Nessuna garanzia può essere applicata in caso di uso improprio.
- T'nB declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza
- Manipolare il prodotto con precauzione.
- L'alimentazione del dispositivo deve corrispondere alle caratteristiche iniziali previste
- La presa di corrente dei dispositivi elettrici deve essere installata vicino a tali dispositivi e deve essere facilmente accessibile.
- Non posizionare alcun oggetto infiammabile, sostanza esplosiva o oggetto pericoloso vicino al dispositivo.
- Utilizzare, conservare il dispositivo solo in un ambiente la cui temperatura sia tra i 0°C e i 35°C.
- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini.
- Il dispositivo non è progettato per essere utilizzato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, o mentali, sono ridotte, o da persone senza esperienza o conoscenza, eccetto se ne possono beneficiare, tramite la mediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, monitoraggio o con istruzioni precedenti relative all'uso del dispositivo. préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Non smontare il dispositivo né tentare di ripararlo o modificarlo da soli..
- Non utilizzare il dispositivo se ha subito urti o danni.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione e da tutti i dispositivi prima di pulirlo o quando non è in uso.
- Utilizzare solo gli accessori e i connettori forniti in dotazione. L'uso di altro tipo di accessori non previsti a tale scopo rischierebbe di danneggiare il dispositivo in maniera irreparabile.
- Prima della pulizia assicurarsi che il dispositivo sia spento e freddo. Non utilizzare lubrificanti o altri prodotti che potrebbero danneggiare il dispositivo.
- T'nB declina ogni responsabilità in caso di danni derivanti da un uso improprio del prodotto o da un utilizzo con un dispositivo con caratteristiche elettriche incompatibili..
- Salvo indicazioni contrarie, non utilizzare mai il dispositivo sotto la pioggia, in luoghi umidi o vicino a fonti d'acqua.
- Salvo indicazioni contrarie, il prodotto è concepito solo per uso interno.
- Conservare la documentazione originale relativa al prodotto per riferimento futuro.
- Non lasciare in carica senza monitoraggio. In caso di cortocircuito o di danno meccanico della batteria interna al litio, sussiste un rischio di surriscaldamento e di incendio.
- **ATTENZIONE:** rischio di esplosione se la batteria è sostituita da un modello incorretto. Riciclare le batterie secondo le leggi in vigore.
- Caricare completamente al primo utilizzo
- Non cortocircuitare una cella o una batteria. Non conservare le celle o le batterie in modo disordinato in una scatola o un cassetto, dove possono cortocircuitarsi tra loro o essere cortocircuitate da altri oggetti metallici.
- In caso di perdita di una cella, assicurarsi che il liquido non venga a contatto con la pelle o gli occhi. In tal caso, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.
- È necessario caricare le batterie prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatterie appropriato e fare riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale del dispositivo per le corrette istruzioni di carica.
- Dopo lunghi periodi di stoccaggio, può essere necessario caricare e scaricare più volte le batterie per ottenere le massime prestazioni.

- Utilizzare il prodotto o la batteria solo per l'applicazione per cui è stato destinato.
- In caso di ingestione di una cella o di una batteria, consultare immediatamente un medico.

DESCRIZIONE

- 1) Pulsante ON-OFF
- 2) Ingresso/uscita porta USB-C
- 3) Porta di uscita USB-A
- 4) Schermo TFT

RICARICA DELLA BATTERIA

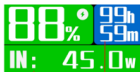
- Collegare il cavo USB-C in dotazione alla porta USB-C (2) di un caricatore USB-C o alla porta USB-C del computer.
- Il display TFT si accende e mostra la percentuale di carica della batteria e la potenza di carica in watt.
- Quando la batteria è completamente carica, lo schermo visualizza 100% e la ricarica si interrompe automaticamente.
- Per migliorare la velocità di ricarica, utilizzare un caricabatterie da rete con una potenza minima di 20 W.

RICARICA DI UN DISPOSITIVO TRAMITE USB-A O USB-C

- Questa batteria di riserva è compatibile con tutti i dispositivi che utilizzano un cavo USB-A o USB-C per la ricarica (mini-USB, micro-USB, USB Type-C, Lightning, ecc.).
- Collegare il cavo del dispositivo alla porta USB-A (3) o USB-C (2) della batteria.
- Se il cavo è collegato correttamente, la ricarica del dispositivo avvia automaticamente e lo schermo TFT (4) si accende indicando la percentuale di batteria, la potenza di ricarica in W e il tempo di autonomia residuo.
- Scollegare quindi il cavo dal dispositivo e dalla batteria.

UTILIZZO DELLO SCHERMO TFT

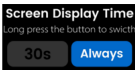
- Premere una volta il pulsante ON/OFF per accendere lo schermo. Lo schermo principale indica la potenza di carica totale utilizzata in ingresso (carica della batteria esterna) o in uscita (carica dei dispositivi) in watt, nonché la percentuale di batteria rimanente e il tempo di utilizzo stimato.



- Premere una seconda volta il pulsante ON/OFF per visualizzare lo schermo secondario, che indica la potenza in watt di ciascuna porta (USB o USB-C), nonché la temperatura della batteria (che non deve superare i 60 °C, altrimenti la carica si interromperà fino a quando la batteria non tornerà alla sua temperatura normale).



- Premere una terza volta per visualizzare il menu relativo al tempo di visualizzazione dello schermo. Sono disponibili due modalità:



1. 30 s: lo schermo si spegne automaticamente dopo 30 secondi
2. Sempre: lo schermo rimane sempre acceso

- Per cambiare modalità, tenere premuto il pulsante ON/OFF per 1 secondo.
- Premere una quarta volta per tornare alla schermata principale.
- È possibile spegnere lo schermo premendo rapidamente due volte consecutive il pulsante ON/OFF.

CARATTERISTICHE:

Tipo di batteria: Li-ion 3,65 V, 5000 mAh x2

Capacità: 10000 mAh

Ingresso USB-C: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 2,5A, 15V $\equiv$ 2A, 20V $\equiv$ 1,5A

Uscita USB-C: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 3A, 15V $\equiv$ 3A, 20V $\equiv$ 2,25A

PPS: 3,3-11 V $\equiv$ 3 A / 3,3-16 V $\equiv$ 3 A max

Uscita USB-A: 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 2 A, 12 V $\equiv$ 1,5 A

Potenza minima richiesta dall'attrezzatura radio per caricare : 15.0W

Potenza massima richiesta dall'attrezzatura radio per raggiungere la velocità di carica massima : 30.0W

L'abbreviazione «USB PD» (erogazione di energia tramite USB) viene visualizzata se il prodotto è compatibile con questo protocollo. «USB PD» è un protocollo che negozia la consegna più rapida dell'energia dal dispositivo di ricarica al prodotto senza ridurre la durata della batteria.

OCCORRE AIUTO?

Nell'impegno di soddisfare i nostri clienti, siamo disponibili all'indirizzo email info@t-nb.com. Per manutenzione, riparazione, altre informazioni sul prodotto, consultare il nostro sito internet : www.t-nb.com

NL- ONZE DANK

Gefeliciteerd met uw aankoop en bedankt voor het vertrouwen dat u in T'nB stelt. Onze producten zijn conform de van kracht zijnde regelgevingen en normen. Wij raden u aan vooraleer dit product te gebruiken de instructies en de veiligheidsvoorschriften aandachtig te lezen en deze handleiding goed te bewaren.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bij oneigenlijk gebruik van dit product kan er geen garantie worden verleend.
- T'nB wijst alle aansprakelijkheid af in geval van niet-naleving van de veiligheidsinstructies.
- Ga zorgvuldig om met het product.
- De elektrische voeding van uw apparaat moet overeenstemmen met de oorspronkelijk voorziene kenmerken
- Het stopcontact van elektrische uitrustingen moet in de nabijheid van deze uitrustingen geïnstalleerd worden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Plaats geen ontvlambare voorwerpen, explosieve stoffen of gevaarlijke voorwerpen in de buurt van uw apparaat.
- Gebruik en berg uw apparaat alleen op in een omgeving waar de temperatuur tussen 0°C en 35°C ligt.
- Houd uw apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of personen zonder ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan of voorafgaand instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Haal uw apparaat niet uit elkaar en probeer het niet zelf te repareren of aan te passen.
- Gebruik uw apparaat niet als het een schok of schade heeft opgelopen.
- Om het risico op elektrische schokken te vermijden, dient u uw apparaat van de voedingsbron en van alle apparaten los te koppelen voordat u het reinigt of indien u het niet gebruikt.
- Gebruik alleen de bijgeleverde accessoires en connectoren. Het gebruik van enig ander type accessoire dat niet voor dit doel is bedoeld, kan onherstelbare schade aan uw apparaat veroorzaken.
- Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u het reinigt. Gebruik geen smeermiddelen of andere producten die het apparaat kunnen beschadigen.
- T'nB wijst elke aansprakelijkheid af voor schade in verband met oneigenlijk gebruik van het product of gebruik met een apparaat met niet-compatibele elektrische eigenschappen.
- Tenzij anders vermeld, gebruik uw apparaat nooit in de regen, op vochtige plaatsen of in de buurt van water.
- Tenzij anders vermeld, is dit product alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Bewaar de originele productgerelateerde documentatie voor toekomstige referentie.
- Laat het niet onbeheerd achter tijdens het opladen. Bij kortsluiting of mechanische schade aan de interne lithiumbatterij bestaat het risico op oververhitting en brand.
- **WAARSCHUWING:** explosiegevaar als de batterij wordt vervangen door een ongeschikt model. Zorg ervoor dat de gebruikte batterijen worden gerecycled in overeenstemming met de geldende voorschriften.
- Gelieve volledig op te laden wanneer u het voor de eerste keer gebruikt
- Zorg ervoor dat u geen cel of batterij kortsluit. Bewaar cellen of batterijen niet op een rommelige manier in een doos of lade, waar ze kortsluiting kunnen veroorzaken bij elkaar of kortgesloten kunnen worden door andere metalen voorwerpen.
- In geval van lekkage van een cel, zorg ervoor dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of ogen. Mocht dit gebeuren, spoel het getroffen gebied dan grondig met water en raadpleeg een arts.
- Houd cellen en batterijen schoon en droog.
- Het is noodzakelijk om de accu's voor gebruik op te laden. Gebruik altijd de geschikte oplader

en raadpleeg de instructies van de fabrikant of de handleiding van het apparaat voor de juiste oplaadinstructies.

- Na lange opslagperioden kan het nodig zijn om de accu's meerdere keren op te laden en te ontladen om de maximale prestaties te bereiken.
- Gebruik het product of de batterij alleen voor de toepassing waarvoor het bestemd is.
- In geval van inslikken van een cel of batterij, raadpleeg onmiddellijk een arts.

BESCHRIJVING

- 1) AAN/UIT-knop
- 2) Ingang/uitgang USB-C-poort
- 3) Uitgang USB-A-poort
- 4) TFT-scherm

DE BATTERIJ OPLADEN

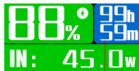
- Sluit de meegeleverde USB-C-kabel aan op de USB-C-poort (2) van een USB-C-oplader of de USB-C-poort van uw computer.
- Het TFT-scherm licht op en geeft het batterijpercentage en het laadvermogen in watt weer.
- Wanneer de batterij volledig is opgeladen, geeft het scherm 100% weer en stopt het opladen automatisch.
- Gebruik voor een snellere oplaadduur een netlader met een vermogen van minimaal 20 W.

EEN APPARAAT OPLADEN VIA USB-A OF USB-C

- Deze reservebatterij is compatibel met alle apparaten die een USB-A- of USB-C-kabel gebruiken om op te laden (mini-USB, micro-USB, USB Type-C, Lightning, enz.).
- Sluit de kabel van uw apparaat aan op de USB-A-poort (3) of USB-C-poort (2) van de batterij.
- Als de kabel correct is aangesloten, begint het opladen van uw apparaat automatisch en licht het TFT-scherm (4) op met daarop het batterijpercentage, het laadvermogen in W en de resterende batterijduur.
- Koppel vervolgens de kabel los van uw apparaat en de batterij.

GEBRUIK VAN HET TFT-SCHERM

- Druk eenmaal op de AAN/UIT-knop om het scherm in te schakelen. Het hoofdscherm geeft het totale laadvermogen weer dat wordt gebruikt voor de ingang (laden van de externe batterij) of de uitgang (laden van apparaten) in watt, evenals het resterende batterijpercentage en de geschatte gebruiksduur.



- Druk nogmaals op de AAN/UIT-knop om het secundaire scherm weer te geven, waarop het vermogen in watt van elke poort (USB of USB-C) wordt weergegeven, evenals de temperatuur van de batterij (deze mag niet hoger zijn dan 60 °C, anders wordt het opladen onderbroken totdat de batterij weer op normale temperatuur is).



- Druk een derde keer om het menu voor de weergavetijd van het scherm weer te geven. Er zijn twee modi beschikbaar:



1. 30 s: het scherm wordt automatisch uitgeschakeld na 30 seconden
2. Always: het scherm blijft permanent ingeschakeld

- Om van modus te veranderen, houdt u de AAN/UIT-knop 1 seconde ingedrukt.
- Druk een vierde keer om terug te keren naar het hoofdscherm.
- U kunt het scherm uitschakelen door twee keer snel achter elkaar op de AAN/UIT-knop te drukken.

KENMERKEN:

Type batterij: Li-ion 3,65 V, 5000 mAh x2

Capaciteit: 10000 mAh

USB-C-ingang: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 2,5A, 15V $\equiv$ 2A, 20V $\equiv$ 1,5A

USB-C-uitgang: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 3A, 15V $\equiv$ 3A, 20V $\equiv$ 2,25A

PPS: 3,3-11V $\equiv$ 3A / 3,3-16V $\equiv$ 3A Max

USB-A-uitgang: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 2A, 12V $\equiv$ 1,5A

Minimaal vermogen vereist door de radioapparatuur om op te laden : 15.0W

Maximaal vermogen vereist door de radioapparatuur om de maximale laadsnelheid te bereiken : 30.0W

De afkorting «USB PD» (USB-stroomvoorziening) wordt weergegeven als het product compatibel is met dit protocol. «USB PD» is een protocol dat de snelste levering van stroom van het laadapparaat naar het product onderhandelt zonder de levensduur van de batterij te verkorten.

HULP NODIG?

Wij willen tevreden klanten, daarom kunt u ons contacteren op info@t-nb.com. Onderhoud, depannage, diverse informatie over dit product: raadpleeg onze website: www.t-nb.com.

DE - UNSER DANK

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und vielen Dank für das Vertrauen, das Sie T'nB entgegen gebracht haben. Unsere Produkte entsprechen den geltenden Vorschriften und Normen. Vor der Verwendung dieses Produkts empfehlen wir Ihnen, die Anweisungen und Sicherheitshinweise sorgfältig zu lesen und diese Anleitung aufzubewahren.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Bei missbräuchlicher Verwendung kann keine Garantie übernommen werden.
- T'nB lehnt jede Verantwortung bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise ab.
- Behandeln Sie das Produkt mit Sorgfalt.
- Die Spannungsversorgung Ihres Geräts muss den ursprünglich geplanten Eigenschaften entsprechen.
- Die Steckdose des elektrischen Geräts muss in der Nähe des Geräts installiert werden und leicht zugänglich sein.
- Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände, explosive Stoffe oder gefährliche Gegenstände in die Nähe Ihres Geräts.
- Verwenden und lagern Sie Ihr Gerät nur in einer Umgebung, in der die Temperatur zwischen 0°C und 35°C liegt.
- Bewahren Sie Ihr Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Nehmen Sie Ihr Gerät nicht auseinander und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren oder zu verändern.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht, wenn es Stößen oder Beschädigungen ausgesetzt war.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, trennen Sie Ihr Gerät vor der Reinigung oder bei Nichtgebrauch von der Stromversorgung und von allen Geräten.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Zubehör und die Stecker. Die Verwendung eines anderen, nicht dafür vorgesehenen Zubehörs kann zu irreparablen Schäden an Ihrem Gerät führen.
- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät ausgeschaltet und kalt ist. Verwenden Sie kein Schmiermittel oder jegliche Produkte, die das Gerät beschädigen könnten.
- T'nB übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch den Missbrauch des Produkts oder die Verwendung mit einem Gerät mit inkompatiblen elektrischen Eigenschaften entstehen.
- Wenn nicht anders angegeben, verwenden Sie Ihr Gerät niemals im Regen, an feuchten Orten oder in der Nähe von Wasser.
- Wenn nicht anders angegeben, ist dieses Produkt nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Bewahren Sie die Originaldokumentation zum Produkt zur späteren Referenz auf.
- Lassen Sie den Ladevorgang nicht unbeaufsichtigt. Wenn die interne Lithiumbatterie kurzgeschlossen oder mechanisch beschädigt wird, besteht die Gefahr von Überhitzung und Brand.
- VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch ein ungeeignetes Modell ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften.
- Bitte bei der ersten Verwendung vollständig aufladen
- Verursachen Sie keinen Kurzschluss an einer Zelle oder Batterie. Lagern Sie Zellen oder Batterien nicht ungeordnet in einer Box oder Schublade, wo sie sich gegenseitig kurzschließen können oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
- Bei einem Auslaufen einer Zelle darauf achten, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt. Sollte dies der Fall sein, spülen Sie den betroffenen Bereich gründlich mit Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf.
- Halten Sie Zellen und Batterien sauber und trocken.
- Akkus müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das passende

Ladegerät und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers oder die Anweisungen im Handbuch des Geräts für das korrekte Laden.

- Nach langen Lagerungszeiten kann es erforderlich sein, die Akkus mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erreichen.
- Verwenden Sie das Produkt oder die Batterie nur für den Zweck, für den es bzw. sie bestimmt ist.
- Im Falle der Verschluckung einer Zelle oder Batterie suchen Sie sofort einen Arzt auf.

BESCHREIBUNG

- 1) EIN-AUS-Taste
- 2) USB-C-Eingangs-/Ausgangsanschluss
- 3) USB-A-Ausgang
- 4) TFT-Display

AUFLADEN DES AKKUS

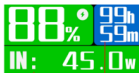
- Schließen Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel an den USB-C-Anschluss (2) eines USB-C-Ladegeräts oder an den USB-C-Anschluss Ihres Computers an.
- Der TFT-Bildschirm schaltet sich ein und zeigt den Akkustand in Prozent sowie die Ladeleistung in Watt an.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist, zeigt das Display 100 % an und der Ladevorgang wird automatisch beendet.
- Um die Ladegeschwindigkeit zu verbessern, verwenden Sie ein Netzladegerät mit einer Leistung von mindestens 20 W.

AUFLADEN EINES GERÄTS ÜBER USB-A ODER USB-C

- Dieser Notfallakku ist mit allen Geräten kompatibel, die zum Aufladen ein USB-A- oder USB-C-Kabel verwenden (Mini-USB, Micro-USB, USB Typ C, Lightning usw.).
- Schließen Sie das Kabel Ihres Geräts an den USB-A- (3) oder USB-C-Anschluss (2) des Akkus an.
- Wenn das Kabel richtig angeschlossen ist, beginnt der Ladevorgang Ihres Geräts automatisch und das TFT-Display (4) leuchtet auf und zeigt den Prozentsatz des Akkus, die Ladeleistung in W sowie die verbleibende Akkulaufzeit an.
- Trennen Sie anschließend das Kabel von Ihrem Gerät und dem Akku.

VERWENDUNG DES TFT-BILDSCHIRMS

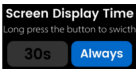
- Drücken Sie einmal auf die EIN/AUS-Taste, um den Bildschirm einzuschalten. Der Hauptbildschirm zeigt die gesamte Ladeleistung im Eingang (Laden des externen Akkus) oder im Ausgang (Laden der Geräte) in Watt sowie den verbleibenden Akkustand in Prozent und die geschätzte Nutzungsdauer an.



- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste ein zweites Mal, um den sekundären Bildschirm anzuzeigen, der die Leistung in Watt für jeden Anschluss (USB oder USB-C) sowie die Temperatur des Akkus anzeigt (diese darf 60 °C nicht überschreiten, da sonst der Ladevorgang unterbrochen wird, bis der Akku wieder seine normale Temperatur erreicht hat).



- Drücken Sie ein drittes Mal, um das Menü für die Bildschirm-Anzeigezeit aufzurufen. Es stehen zwei Modi zur Verfügung:



1. 30 s: Der Bildschirm schaltet sich nach 30 Sekunden automatisch aus.
2. Always: Der Bildschirm bleibt ständig eingeschaltet

- Um den Modus zu ändern, halten Sie die EIN/AUS-Taste 1 Sekunde lang gedrückt.
- Drücken Sie ein viertes Mal, um zum Hauptbildschirm zurückzukehren.
- Sie können den Bildschirm ausschalten, indem Sie zweimal schnell hintereinander auf die Ein-/Aus-Taste drücken.

EIGENSCHAFTEN:

Batterietyp: Li-Ion 3,65 V, 5000 mAh x2

Kapazität: 10000 mAh

USB-C-Eingang: 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 3 A, 12 V $\equiv$ 2,5 A, 15 V $\equiv$ 2 A, 20 V $\equiv$ 1,5 A

USB-C-Ausgang: 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 3 A, 12 V $\equiv$ 3 A, 15 V $\equiv$ 3 A, 20 V $\equiv$ 2,25 A

PPS: 3,3–11 V $\equiv$ 3 A / 3,3–16 V $\equiv$ 3 A max.

USB-A-Ausgang: 5 V $\equiv$ 3 A, 9 V $\equiv$ 2 A, 12 V $\equiv$ 1,5 A

Minimale Leistung, die von der Funkausrüstung zum Laden benötigt wird : 15.0W

Maximale Leistung, die von der Funkausrüstung benötigt wird, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen : 30.0W

Die Abkürzung „USB PD“ (USB-Stromversorgung) wird angezeigt, wenn das Produkt mit diesem Protokoll kompatibel ist. „USB PD“ ist ein Protokoll, das die schnellste Stromlieferung vom Ladegerät zum Produkt verhandelt, ohne die Lebensdauer der Batterie zu verkürzen.

BENÖTIGEN SIE HILFE?

Uns liegt die Zufriedenheit unserer Kunden am Herzen und Sie haben Sie die Möglichkeit, uns unter info@t-nb.com zu kontaktieren. Für Wartung, Störungsbehebung, diverse Informationen über diese Produkt besuchen Sie bitte unsere Website: www.t-nb.com.

RO - MULȚUMIRILE NOASTRE

Vă felicităm pentru achiziția dvs. și vă mulțumim pentru încrederea dvs. în T'nB. Produsele noastre respectă reglementările și standardele în vigoare. Înainte de a utiliza acest aparat, vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile și sfaturile de siguranță și să păstrați acest manual

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

- Garanția își pierde valabilitatea în cazul utilizării necorespunzătoare.
- T'nB își declină orice responsabilitate în cazul nerespectării instrucțiunilor de siguranță
- Manipulați produsul cu grijă.
- Sursa de alimentare a dispozitivului dvs. trebuie să corespundă caracteristicilor prevăzute inițial
- Priza de curent pentru echipamente electrice trebuie instalată în apropierea dispozitivului respectiv și trebuie să fie ușor accesibilă.
- Nu amplasați niciun obiect inflamabil, o substanță explozivă sau un obiect periculos lângă dispozitivul dvs.
- Utilizați și depozitați dispozitivul numai într-un mediu în care temperatura este cuprinsă între 0 °C și 35 °C.
- Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor.
- Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau de către persoane fără experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care o persoană responsabilă pentru siguranța acestora le supraveghează sau le oferă instrucțiuni în prealabil cu privire la utilizarea dispozitivului.
- Nu demontați dispozitivul și nu încercați să îl reparați sau să îl modificați singur.
- Nu utilizați dispozitivul dacă a suferit un soc sau a fost deteriorat.
- Pentru a evita riscul de electrocutare, deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare principală și de la orice dispozitiv înainte de a-l curăța sau când nu îl utilizați.
- Utilizați numai accesoriile și conectorii furnizați. Utilizarea oricărui alt tip de accesoriu care nu este destinat acestui scop ar putea deteriora dispozitivul dvs. în mod iremediabil.
- Înainte de curățare, asigurați-vă că dispozitivul este oprit și răcit. Nu utilizați lubrifiant sau orice produs care ar putea deteriora aparatul.
- T'nB își declină orice responsabilitate în cazul deteriorării rezultate din utilizarea necorespunzătoare a produsului sau din utilizarea împreună cu un dispozitiv cu caracteristici electrice incompatibile.
- Dacă nu se specifică altfel, nu folosiți niciodată dispozitivul în ploaie, în locuri umede sau în apropierea unui punct de apă.
- Dacă nu se specifică altfel, acest produs este destinat exclusiv utilizării în interior.
- Păstrați documentația originală legată de produs pentru referințe ulterioare.
- Nu lăsați produsul la încărcat nesupravegheat. În cazul unui scurtcircuit sau al deteriorării mecanice a bateriei cu litiu există riscul de supraîncălzire și incendiu.
- ATENȚIE: risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un model necorespunzător. Reciclarea bateriilor uzate se face în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Faceți o încărcare completă la prima utilizare
- Nu provocați un scurtcircuit unei celule sau baterii. Nu depozitați celulele sau bateriile într-un mod dezordonat într-o cutie sau sertar, unde pot să se scurtcircuiteze între ele sau să fie scurtcircuitate de alte obiecte metalice.
- În cazul scurgerii unei celule, asigurați-vă că lichidul nu intră în contact cu pielea sau ochii. - Dacă se întâmplă acest lucru, spălați zona afectată cu multă apă și consultați un medic.
- Mențineți celulele și bateriile curate și uscate. Este necesar să încărcați acumulatorii înainte de utilizare. Utilizați întotdeauna încărcătorul adecvat și consultați instrucțiunile producătorului sau manualul dispozitivului pentru instrucțiuni corecte de încărcare.
- După perioade lungi de depozitare, poate fi necesar să încărcați și să descărcați acumulatorii de mai multe ori pentru a obține performanța maximă.

- Utilizați produsul sau bateria doar pentru aplicația pentru care a fost destinat.
- În cazul înghițirii unei celule sau baterii, consultați imediat un medic.

DESCRIERE

- 1) Buton ON-OFF
- 2) Intrare/ieșire Port USB-C
- 3) Port USB-A de ieșire
- 4) Ecran TFT

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

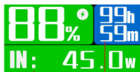
- Conectați cablul USB-C furnizat la portul USB-C (2) la un încărcător USB-C sau la portul USB-C al computerului.
- Ecranul TFT se aprinde și afișează procentajul bateriei, precum și puterea de încărcare în wați.
- Când bateria este complet încărcată, ecranul afișează 100 % și încărcarea se oprește automat.
- Pentru a îmbunătăți viteza de încărcare, utilizați un încărcător de rețea cu o putere minimă de 20 W.

ÎNCĂRCAREA UNUI DISPOZITIV PRIN USB-A SAU USB-C

- Această baterie de rezervă este compatibilă cu toate dispozitivele care utilizează un cablu USB-A sau USB-C pentru reîncărcare (mini-USB, micro-USB, USB Type-C, Lightning etc.).
- Conectați cablul dispozitivului dvs. la portul USB-A (3) sau USB-C (2) al bateriei.
- Dacă cablul este conectat corect, încărcarea dispozitivului dvs. va începe automat, iar ecranul TFT (4) se va aprinde, indicând procentajul bateriei, puterea de încărcare în W și timpul rămas al bateriei.
- Deconectați apoi cablul de la dispozitivul dvs. și de la baterie.

UTILIZAREA ECRANULUI TFT

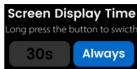
- Apăsați o dată butonul ON/OFF pentru a aprinde ecranul. Ecranul principal afișează puterea totală de încărcare utilizată la intrare (încărcarea bateriei externe) sau la ieșire (încărcarea dispozitivelor) în wați, precum și procentul de baterie rămas și timpul estimat de utilizare.



- Apăsați a doua oară butonul ON/OFF pentru a afișa ecranul secundar, care indică puterea în wați a fiecărui port (USB sau USB-C), precum și temperatura bateriei (aceasta nu trebuie să depășească 60 °C, altfel încărcarea se va întrerupe până când bateria revine la temperatura normală).



- Apăsați a treia oară pentru a afișa meniul timpului de afișare a ecranului. Sunt disponibile două moduri:



1. 30 s: ecranul se oprește automat după 30 de secunde
2. Always: ecranul rămâne aprins permanent

- Pentru a schimba modul, țineți apăsat butonul ON/OFF timp de 1 secundă.
- Apăsați a patra oară pentru a reveni la ecranul principal.
- Puteți opri ecranul apăsând rapid de două ori consecutiv butonul ON/OFF.

CARACTERISTICI:

Tipul bateriei: Li-ion 3,65 V, 5000 mAh x2

Capacitate: 10000mAh

Intrare USB-C: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 2,5A, 15V $\equiv$ 2A, 20V $\equiv$ 1,5A

Ieșire USB-C: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 3A, 15V $\equiv$ 3A, 20V $\equiv$ 2,25A

PPS: 3,3-11V $\equiv$ 3A / 3,3-16V $\equiv$ 3A Max

Ieșire USB-A: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 2A, 12V $\equiv$ 1,5A

Puterea minimă necesară de echipamentul radio pentru a încărca : 15.0W

Puterea maximă necesară de echipamentul radio pentru a atinge viteza maximă de încărcare : 30.0W

Abrevierea „USB PD” (alimentare electrică USB) este afișată dacă produsul este compatibil cu acest protocol. „USB PD” este un protocol care negociază livrarea cea mai rapidă de energie de la dispozitivul de încărcare către produs fără a reduce durata de viață a bateriei.

AVEȚI NEVOIE DE AJUTOR?

Ne preocupă satisfacția clienților noștri, ne puteți contacta la info@t-nb.com. Pentru întreținere, reparații și diverse informații despre acest produs, vizitați site-ul nostru: www.t-nb.com

BG - НИЕ ВИ БЛАГОДАРИМ

Поздравления за вашата покупка, благодарим за доверието към T'nB. Нашите продукти съответстват на действащата законодателна уредба и норми. Съветваме ви преди да използвате продукта, да прочетете внимателно инструкциите и указанията за безопасност, както и да съхранявате тази инструкция.

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Гаранцията не важи в случай на неправилна употреба.
- T'nB не носи отговорност за случаите на неспазване на указанията за безопасност.
- Използвайте продукта с повишено внимание.
- Захранването на вашето устройство трябва да съответства на първоначално предвидените характеристики.
- Захранващият контакт на електрическото оборудване трябва да бъде инсталиран в близост до него и да бъде лесно достъпен.
- Не поставяйте възпламеними предмети, експлозивни вещества или опасни предмети в близост до вашето устройство.
- Използвайте и съхранявайте вашето устройство само в среда с температура от 0°C до 35°C.
- Пазете от деца.
- Този продукт не е подходящ за употреба от лица (включително деца), чиито физически, сетивни или ментални способности са ограничени или от лица, които нямат опит или познания, освен в случаите, в които те са под надзора на лицето, отговорно за тяхната безопасност или са получили инструкции относно употребата на устройството.
- Не разглобявайте устройството и не се опитвайте да го модифицирате или поправяте сами.
- Не използвайте устройството, ако той е претърпял удар или повреда.
- За да избегнете всякакъв риск от токов удар, изключете вашето устройство от главното електрическо захранване преди да го почистите или когато не го използвате.
- Използвайте единствено предоставените аксесоари и свързващи елементи. Използването на всякакъв друг вид аксесоар, който не е предвиден за тази цел, би могло да повреди безвъзвратно вашето устройство.
- Преди да пристъпите към почистване уверете се, че устройството е изключено и не е загрято. Не използвайте смазващо вещество или друг продукт, който би могъл да го повреди.
- T'nB не носи никаква отговорност за случаите на повреда на устройството поради неправилно използване или използването му при несъответстващи електрически характеристики.
- Освен ако не бъде изрично указано, никога не използвайте устройството при дъжд, на влажни места или в близост до воден източник.
- Освен ако не бъде изрично указано продуктът е предназначен за употреба в затворено помещение.
- Запазване на оригиналната документация, свързана с продукта, за бъдещо справяне.
- Не оставяйте устройството без надзор по време на зареждане. В случай на късо съединение или механична повреда на вътрешната литиева батерия, съществува риск от прегряване и пожар.
- **ВНИМАНИЕ** : риск от експлозия, ако батерията е сменена с неподходящ модел.
- Рециклирането на използваните батерии да се осъществява съобразно действащата законодателна уредба.
- Моля, заредете напълно, когато използвате за първи път
- Не предизвиквайте късо съединение на клетка или батерия. Не съхранявайте клетки или батерии по нередовен начин в кутия или чекмедже, където могат да се предизвикат взаимни къси съединения или да бъдат късосвързани от други метални предмети.
- В случай на изтичане на клетка, уверете се, че течността не влезе в контакт с кожата или очите. Ако това се случи, изплакнете засегнатата област обилно с вода и потърсете лекарска помощ.
- Поддържайте клетките и батериите чисти и сухи.
- Необходимо е да заредите акумулаторите преди употреба. Винаги използвайте

- подходящото зарядно устройство и се консултирайте с инструкциите на производителя или с ръководството на устройството за правилни инструкции за зареждане.
- След дълги периоди на съхранение може да се наложи няколко пъти да заредите и разреждате акумулаторите, за да постигнете максимална производителност.
 - Използвайте продукта или батерията само за предназначението, за което е предвидено.
 - В случай на поглъщане на клетка или батерия, незабавно потърсете лекарска помощ.

ОПИСАНИЕ

- 1) Бутон ON-OFF
- 2) Вход/изход USB-C порт
- 3) Изход USB-A порт
- 4) TFT екран

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

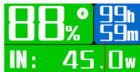
- Свържете предоставения USB-C кабел към USB-C порта (2) на USB-C зарядно устройство или към USB-C порта на вашия компютър.
- TFT екранът се включва и показва процента на заряд на батерията, както и мощността на зареждане във ватове.
- Когато батерията е напълно заредена, екранът показва 100 % и зареждането спира автоматично.
- За да подобрите скоростта на зареждане, използвайте зарядно устройство с мощност минимум 20 W.

ЗАРЕЖДАНЕ НА УСТРОЙСТВО ЧРЕЗ USB-A ИЛИ USB-C

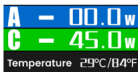
- Тази резервна батерия е съвместима с всички устройства, които използват USB-A или USB-C кабел за зареждане (mini-USB, micro-USB, USB Type-C, Lightning и др.).
- Свържете кабела на устройството си към USB-A (3) или USB-C (2) порта на батерията.
- Ако кабелът е правилно свързан, зареждането на устройството ви започва автоматично и TFT екранът (4) се включва, показвайки процента на батерията, мощността на зареждане в W, както и оставащото време на батерията.
- След това изключете кабела от устройството и батерията.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА TFT ЕКРАНА

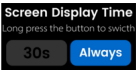
- Натиснете веднъж бутона ON/OFF, за да включите екрана. Главният екран показва общата използвана мощност на входа (зареждане на външната батерия) или на изхода (зареждане на устройствата) в ватове, както и процента на оставащата батерия и очакваното време на използване.



- Натиснете бутона ON/OFF втори път, за да се покаже вторият екран, който показва мощността във ватове на всеки порт (USB или USB-C), както и температурата на батерията (тя не трябва да надвишава 60 °C, в противен случай зареждането ще се прекъсне, докато батерията не се върне към нормалната си температура).



- Натиснете бутона за трети път, за да се покаже менюто за времето на показване на екрана. Налични са два режима:



1. 30 секунди: екранът се изключва автоматично след 30 секунди
2. Always: екранът остава включен постоянно

- За да промените режима, задръжте бутона ON/OFF натиснат за 1 секунда.
- Натиснете четвърти път, за да се върнете към главния екран.
- Можете да изключите екрана, като натиснете два пъти бързо бутона ON/OFF.

ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Тип батерия: Li-ion 3,65V, 5000mAh x2

Капацитет: 10000mAh

USB-C вход: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 2.5A, 15V $\equiv$ 2A, 20V $\equiv$ 1.5A

USB-C изход: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 3A, 12V $\equiv$ 3A, 15V $\equiv$ 3A, 20V $\equiv$ 2.25A

PPS: 3,3-11V $\equiv$ 3A / 3,3-16V $\equiv$ 3A Макс.

USB-A изход: 5V $\equiv$ 3A, 9V $\equiv$ 2A, 12V $\equiv$ 1.5A

Минимална мощност, необходима на радио оборудването за зареждане : 15.0W

Максимална мощност, необходима на радио оборудването за достигане на максимална скорост на зареждане : 30.0W

Съкращението „USB PD“ (USB захранване) се показва, ако продуктът е съвместим с този протокол. „USB PD“ е протокол, който договаря най-бързото доставяне на енергия от зарядното устройство до продукта, без да намалява живота на батерията.

ИМАТЕ НУЖДА ОТ ПОМОЩ ?

За нас удовлетворението на клиента е важно, ето защо имате възможността да се свържете с нас на: info@t-nb.com. За поддръжка, ремонт, друга информация за продукта, посетете нашия интернет адрес: www.t-nb.com

	Courant continu Pour indiquer sur la plaque signalétique que l'appareil ne doit être alimenté qu'en courant continu; pour marquer les bornes correspondantes.
	Direct current To indicate on the rating plate that the equipment is suitable for direct current only; to identify relevant terminals.
	Corriente continua Para indicar en la placa de señalización que el equipo funciona exclusivamente con corriente continua; para identificar las terminales correspondientes.
	Corrente contínua Para identificar na placa sinalética que o dispositivo apenas pode ser alimentado em corrente contínua; para marcar os bornes correspondentes.
	Постоянен ток За обозначаване на табелката с технически данни, че оборудването е подходящо само за променлив ток; за идентифициране на съответните клемми.
	Gleichstrom Weist auf dem Typenschild darauf hin, dass das Gerät nur mit Gleichstrom betrieben werden darf und kennzeichnet die betreffenden Klemmen.
	Corrente diretta Per indicare sull'etichetta che il dispositivo è adatto solo per corrente diretta; per identificare i relativi terminali.
	Gelijkstroom Om aan te geven op de typeplaat dat de uitrusting enkel geschikt is voor gelijkstroom; om relevante terminals te identificeren.
	Curent continuu Pentru a menționa pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor tehnice că echipamentul este adecvat numai în cazul curentului continuu; pentru a identifica terminale relevante.



www.t-nb.com

T'nB SA France / Rue Nicolas Joseph Cugnot
PA de La Crau / 13300 Salon-de-Provence

